



# ARBETSBLAD

PRODUCENT: ERIK CARDELUS  
PROJEKTLEDARE: CHARLOTTE SIFVERT

## KORTFILMSKLUBBEN SPANSKA Café para llevar (lätt)

### Innehållsfrågor

- 1) Var utspelar sig filmen?
- 2) Vilka är filmens två huvudpersoner? Beskriv dem.
- 3) Vad händer i filmen? Beskriv handlingen kort?
- 4) Hur slutar filmen?

### Diskussionsfrågor

- 1) "Gammal kärlek rostar aldrig." Kärleken är blind." Håller du med? Ligger det något i ordspråken och kan man knyta dem till filmen? Om inte, hitta på ett eget passande ordspråk till filmen.
- 2) Vad tycker du om slutet i filmen? Var det väntat eller oväntat, bra eller dåligt?
- 3) Hur tror du filmen skulle vara i en fortsättning eller i en andra del? Berätta.

### Ordkunskap - välj rätt adjektiv

guapo      blanco      seria      triste      tontas      bonitas      buena  
rico      lógico      larga      práctico      grande      verdes

Una boda es una cosa muy \_\_\_\_\_ (allvarlig)

El amor no es siempre muy \_\_\_\_\_ (logisk)

Pepita y Pepito llevan 30 años juntos. Es una relación muy \_\_\_\_\_ (lång)

Para la boda quiero un vestido \_\_\_\_\_ (vit)

El café para llevar es muy \_\_\_\_\_ (praktiskt)

La chica está bastante \_\_\_\_\_ (ledsen)

Para tener una boda \_\_\_\_\_ (stort), hay que ser muy \_\_\_\_\_ (rik)

No quiero casarme, porque pienso que las bodas son muy \_\_\_\_\_ (löjliga)

Mi novio es \_\_\_\_\_ (snygg). Me gustan los vestidos \_\_\_\_\_ (gröna)

Para la boda quiero muchas flores \_\_\_\_\_ (vackra) y comida \_\_\_\_\_ (god)

## Café para llevar (medel)

### Preguntas básicas sobre la película

- 1) ¿Quiénes y cómo son los protagonistas (*personajes centrales*)? Describe.
- 2) ¿Qué tipo de relación han tenido antes Alicia y Javi?
- 3) ¿Cómo está la situación ahora entre Alicia y Javi?
- 4) ¿Cómo termina la película?

### Preguntas para discutir

- 1) El amor profundo y fuerte no se olvida. ¿Estás de acuerdo? ¿Es así?
- 2) ¿Casarse o no casarse, es importante para tí o es mejor convivir sin matrimonio?
- 3) ¿Te gustan las bodas, la ceremonia, los vestidos, la cena etc?

### Kombinera fras och översättning genom att dra streck

Te lo mereces.	Jag saknade dig.
Estoy muy contenta.	Det är svårt att förstå.
Me han hecho jefa.	Jag är mycket glad/nöjd.
Me alegro.	Jag har blivit chef/Jag har utnämnts till chef.
He dejado de fumar.	Du förtjänar det.
Es difícil de creer.	Jag har slutat röka.
Te hacen sentir culpable.	Det har gått mycket tid.
Me tengo que ir.	De får dig att känna dig skyldig.
Ha pasado mucho tiempo.	Det spelar ingen roll för mig.
Te eché de menos.	Jag gläder mig.
Me da igual.	Jag måste gå.

### Skriver motsatsen till det kursiverade adjektivet

una cafetería <i>pequeña</i> -	un novio <i>joven</i> -
un café <i>bueno</i> -	un hombre <i>moreno</i> -
una persona <i>conocida</i> -	un rato <i>divertido</i> -
una conversación <i>fácil</i> -	dos cosas <i>nuevas</i> -
una relación <i>larga</i> -	tres movimientos <i>rápidos</i> -
una separación <i>triste</i> -	muchas palabras <i>feas</i> -





### **Skriv en kort historia med några av orden i föregående övning**

Text: "Un día una chica entra en una cafetería pequeña. Pide un café..."

**Läs upp din historia för en kompis och be hen att återberätta den på svenska eller på spanska.**

### **Café para llevar (svårare)**

#### **Preguntas básicas sobre la película**

- 1) ¿Quiénes son los protagonistas (*personajes centrales*)? Describe su aspecto físico y su manera de ser.
- 2) ¿Qué tipo de relación han tenido antes Javi y Alicia y cómo está la situación ahora?
- 3) "Y tú nunca intentaste ponerte en mi lugar", dice Alicia. ¿Qué quiere decir esto?
- 4) ¿Cómo termina la película?

#### **Preguntas para discutir**

- 1) ¿Están todavía enamorados Javi y Alicia? ¿Es un gran problema? ¿Qué opinas?
- 2) Javi y Alicia son dos personas bastante distintas. Por ejemplo, Javi es un trotamundos creativo que quiere viajar y ser autor. En cambio, Alicia quiere una vida más estable y es jefa. A veces se dice que "los opuestos se atraen en el amor". ¿Qué opinas de esto? ¿Es así?

#### **Crear y actuar**

##### **1) El encuentro entre dos ex-novios**

Unos días después Alicia llama a Javi. Está muy emocionada. Le dice que ellos tienen que hablar urgentemente. Quedan para verse en la cafetería.

Escribe un diálogo y haz un pequeño teatro sobre el encuentro entre los dos.

##### **2) La segunda parte de la película – escribir diálogo y actuar**

Haz una segunda parte de la película. Escribe un diálogo y haz un pequeño teatro en grupo.

## Frases útiles

Tengo que decirte una cosa.  
 ¿Por qué no me has dicho nada?  
 Es muy importante.  
 No podemos seguir así.  
 Por favor, me tienes que escuchar.  
 Cuidado, hay que tener cuidado.  
 Es un riesgo enorme.  
 ¡Ven aquí, mi amor!  
 El amor es ciego.  
 Tú eres fuerte.  
 Hay que vivir plenamente.  
 A veces pasan cosas.

*Jag måste säga dig en sak.  
 Varför har du inte sagt något till mig?  
 Det är mycket viktigt.  
 Vi kan inte fortsätta så här.  
 Snälla, du måste lyssna på mig.  
 Försiktigt, man måste vara försiktig.  
 Det är en enorm risk.  
 Kom hit, älskling!  
 Kärleken är blind.  
 Du är stark.  
 Man måste leva fullt ut.  
 Ibland händer det saker.*

## Vocabulario

Me da igual.  
 Es una boda, no una fiesta infantil.  
 Estoy preparando mi boda.  
 Enhorabuena.  
 Aun me pregunta por tí.  
 Estoy muy contenta.  
 ¡Qué bueno!  
 Me han hecho jefa de departamento.  
 Te lo mereces.  
 Necesitaba trabajar.  
 He dejado de fumar.  
 Me alegro mucho, de verdad.  
 Te eché de menos  
 Te hacen sentir culpable  
 tener hijos.  
 Y tú nunca intentaste ponerte en mi lugar.  
 ¿Se ha venido a vivir aquí por tí?  
 tener la culpa  
 ser feliz

*Det spelar ingen roll för mig.  
 Det är ett bröllop, inget barnkalas.  
 Jag håller på att ordna mitt bröllop.  
 Grattis.  
 Hon frågar fortfarande efter dig.  
 Jag är mycket glad.  
 Vad bra!  
 Jag har blivit avdelningschef.  
 Du förtjänar det.  
 Jag behövde jobba.  
 Jag har slutat röka.  
 Jag glädjer mig mycket, verkligen.  
 Jag saknade dig mycket.  
 De får dig att känna dig skyldig.  
 skaffa barn.  
 Och du försökte aldrig sätta dig in i min situation.  
 Har hon kommit hit för att bo för din skull?  
 ha fel  
 vara lycklig*